

PROGRAMA DE DESENVOLVIMENTO DE PROFESSORES DE ALEMÃO (PDPA)

Curso de Aperfeiçoamento em Ensino de Alemão como Língua Estrangeira

Alemão para uma escola em transformação: Brasil global 2015

Deutsch für eine Schule im Wandel: Brasilien global 2015



**PROJETO:
UMA VIAGEM PELA ALEMANHA**

DENISE FERREIRA GOMES

2015

INTRODUÇÃO

O ensino de cultura, em seu conceito mais amplo, deve fazer parte do nosso trabalho como professor. A transmissão de conhecimentos culturais relativos ao país da língua-alvo é obrigatoriamente parte do ensino de línguas estrangeiras. Ela deve servir para despertar o interesse dos nossos alunos pelos países cujo idioma é estudado, assim como aumentar a motivação pelo aprendizado da língua. Acredito que o ensino de aspectos culturais já deva fazer parte das aulas iniciais do ensino de línguas estrangeiras e deva ser construído lado a lado com os conhecimentos linguísticos. Desta forma, os alunos desenvolvem paulatinamente a capacidade de formar sua própria imagem do outro e a se interessar pelo novo. Além disso, é preciso levar em conta os conhecimentos prévios dos alunos. Sua participação ativa nas aulas sobre a cultura do país deve ser incentivada, de forma a terem prazer nesses encontros.

Este projeto deve possibilitar aos jovens descobrir aspectos culturais da Alemanha de maneira lúdica e divertida, adquirir novos conhecimentos linguísticos e praticar os já adquiridos, além de produzir seus próprios textos. As quatro habilidades são levadas em conta e os alunos devem participar do projeto de maneira mais ativa possível. O professor desempenha o papel de facilitador e deve estar aberto para que os alunos possam se manifestar e fazer perguntas, por mais óbvias que as respostas possam parecer.

Quanto à aquisição de linguagem, a introdução de novos componentes linguísticos não é, neste projeto, um objetivo em si, mas sim um instrumento para facilitar a descoberta e a transmissão de novas informações. Embora alguns textos possam parecer difíceis para o nível sugerido, as tarefas propostas são adequadas e devem conduzir os alunos a uma vivência de sucesso na realização das tarefas.

Espero que este projeto possa ser uma boa contribuição para as aulas de outros professores, já que em muitos livros didáticos os aspectos culturais não são apresentados da melhor maneira para atender às necessidades de alunos brasileiros.

GRUPO-ALVO E CONHECIMENTOS PRÉVIOS

O projeto foi pensado para estudantes do Ensino Médio no final do nível A2 do Quadro Comum Europeu de Referência para Línguas. Eles devem dominar bem os conhecimentos adquiridos nos níveis anteriores A1 e A2.1 e estar familiarizado com o tema “cidade”.

DURAÇÃO DO PROJETO

5 aulas de 45 minutos cada.

OBJETIVO GERAL

Os alunos devem ser capazes de entender e transmitir informações culturais sobre cidades e regiões alemãs e solidificar conhecimentos sobre este tema.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Os alunos devem adquirir novos conhecimentos lexicais sobre o tema país, cidades e regiões.

Os alunos devem ser capazes de entender textos escritos sobre a Alemanha e cidades alemãs.

Os alunos devem ser capazes de entender vídeos e textos auditivos com informações culturais sobre uma cidade.

Os alunos devem ser capazes de pesquisar sobre cidades alemãs na internet.

Os alunos devem ser capazes de produzir textos escritos sobre uma cidade alemã.

Os alunos devem ser capazes de apresentar oralmente uma cidade alemã.

ABREVIATURAS

P: Professor/Professora

A: Alunos

FA: Folha de atividades

TI: Trabalho individual

TG: Trabalho em grupos

TP: Trabalho em pares

TF: Trabalho frontal

AULAS

1. Aula

Duração em minutos:45 minutos

Recursos didáticos: Folhas de atividades, quebra-cabeça com estados alemães

Objetivo: Os alunos devem ser capazes de reconhecer estados e capitais alemães.

Descrição da aula:

Passo 1	Associograma
Atividade da professora	P pergunta aos A, sobre quais cidades alemãs eles têm informações. Em seguida, distribui FA.
Atividade dos alunos	A anotam suas respostas na FA e depois se expressam oralmente
Material	FA (Anexo1)
Forma de trabalho	TI; TF
Duração em minutos	10'

Passo 2	Quebra-cabeça
Atividade da professora	P distribui peças de quebra-cabeça com os estados da Alemanha.
Atividade dos alunos	A trabalham em grupos de três e montam o quebra-cabeça.
Material	Quebra- cabeça (Anexo 2)
Forma de trabalho	TG
Duração em minutos	20'

Passo 3	Exercícios de pronúncia
Atividade da professora	Depois que os A montaram o quebra-cabeça, P pronuncia os nomes dos estados em voz alta.
Atividade dos alunos	A repetem.
Material	Quebra-cabeça
Forma de trabalho	TF
Duração em minutos	3'

Passo 4	Jogo de trocas de informações
Atividade da professora	P distribui FA nas versões A e B
Atividade dos alunos	A trabalham em pares e perguntam uns aos outros os nomes das capitais dos estados alemães e anotam suas respostas na FA.
Material	FA (Anexo3)
Forma de trabalho	TP
Duração em minutos	10'

Passo 5	Exercícios de pronúncia
Atividade da professora	Depois de os A terem feito o exercício, a professora lê os nomes das capitais em voz alta.
Atividade dos alunos	A repetem.
Material	FA (Anexo 3)
Forma de trabalho	TF
Duração em minutos	2'

2. Aula Duração em minutos: 45 minutos Recursos didáticos: Folhas de atividades, texto em tiras, nuvem de palavras, retroprojektor Objetivo: Os alunos devem ser capazes de entender um texto com informações culturais sobre a Alemanha.
--

Descrição da aula:

Passo 1	Revisão
Atividade da professora	P distribui FA (Anexo 4a) com mapa da Alemanha. Depois que os alunos terminam, P distribui folha de respostas (Anexo 4b)
Atividade dos alunos	A preenchem a FA com os estados e depois comparam com os colegas. Em seguida, recebem a folha de respostas (4b) e corrigem individualmente.
Material	FA (Anexos 4a e 4b)
Forma de trabalho	TI; TP
Duração em minutos	15'

Passo 2	“Leitura errante”
Passo 2A	Leitura do texto em tiras
Atividade da professora	P distribui o texto em tiras (Anexo 5). Cada aluno recebe uma tira.
Atividade dos alunos	A leem individualmente a sua parte do texto e esclarecem dúvidas de pronúncia e vocabulário com P.
Material	Texto em tiras (Anexo 5)
Forma de trabalho	TI
Duração em minutos	10'
Passo 2B	Leitura em voz alta e resposta às perguntas
Atividade da professora	-
Atividade dos alunos	A1 lê o início do texto em voz alta e faz a pergunta no final do texto. O aluno que tem a resposta para a pergunta lê seu texto em voz alta e formula sua pergunta. Assim procedem os alunos, até que o texto chegue ao fim.
Material	Texto em tiras (Anexo 5)
Forma de trabalho	TF
Duração em minutos	10'

Passo 3	Fliegenklatschen-Spiel
Atividade da professora	P pede aos A que formem dois grupos e projeta no quadro ou em uma parede a nuvem de palavras, referentes ao texto lido anteriormente. Em seguida, formula a primeira pergunta.
Atividade dos alunos	A formam dois grupos em duas filas paralelas. Cada grupo recebe um mata-moscas. Em duplas (um A de cada grupo), eles se colocam na frente do quadro e batem com o mata-mosca na resposta à pergunta feita pela professora. Quem bater primeiro na resposta certa, ganha um ponto. Os pares seguintes, fazem como o primeiro.
Material	Folha com perguntas (Anexo 6;) retroprojektor; nuvem de palavras (Anexo 6); mata-moscas
Forma de trabalho	TG
Duração em minutos	10'

3. Aula Duração em minutos: 45 minutos Recursos didáticos: Dominó, vídeo Objetivo: Os alunos devem ser capazes de entender informações sobre a cidade de Leipzig em um vídeo

Descrição da aula:

Passo 1	Revisão do vocabulário sobre o tema “Na cidade”
Atividade da professora	P pergunta aos A que lugares eles normalmente visitam como turistas. Em seguida distribui o um jogo de dominó (Anexo7) sobre o tema “na cidade”.
Atividade dos alunos	Alunos respondem à pergunta da professora. Depois disso jogam dominó em pequenos grupos.
Material	Jogo de dominó (Anexo7)
Forma de trabalho	TF; TG
Duração em minutos	15´

Passo 2	Vídeo sobre a cidade de Leipzig
Passo 2A	Primeiras impressões sobre Leipzig
Atividade da professora	P pergunta aos A, se eles sabem alguma informação sobre a cidade de Leipzig ou se a conhecem. Depois mostra um vídeo sobre a cidade.
Atividade dos alunos	A respondem à pergunta da professora e depois assistem ao vídeo. Após o vídeo, eles devem ser capazes de dizer se a cidade os agrada ou não e porquê.
Material	Video da Deutsche Welle: http://www.dw.de/deutsch-lernen/leipzig/s-31484
Forma de trabalho	TF
Duração em minutos	10´
Passo 2B	Compreensão visual e auditiva
Atividade da professora	P distribui FA (Anexo 8) com perguntas sobre o vídeo. E depois corrige a resposta com os A.
Atividade dos alunos	A assistem ao vídeo mais uma vez e respondem às perguntas. Em seguida comparam as respostas com um colega. Por último, as respostas são corrigidas por todo grupo.
Material	Folha de atividades (Anexo 8); vídeo da <i>Deutsche Welle</i> : http://www.dw.de/deutsch-lernen/leipzig/s-31484
Forma de trabalho	TI; TP; TF
Duração em minutos	20´

4. Aula Duração em minutos: 45 minutos Recursos didáticos: Folhas de atividades, pesquisa na internet Objetivo: Os alunos devem ser capazes de entender mais informações sobre Leipzig.
--

Descrição da aula:

Passo 1	Revisão
Atividade da professora	P pergunta aos A, o que eles sabem agora sobre Leipzig. Em seguida, ela distribui a FA da <i>Deutsche Welle</i> (Anexo 9)
Atividade dos alunos	A resolvem o primeiro exercício e as respostas são discutidas oralmente. Em seguida os alunos fazem oralmente e em pares o exercício 2.
Material	FA (Anexo 9)
Forma de trabalho	TI, TF; TP
Duração em minutos	10´

Passo 2	“Colhendo o texto”: canção: „Klein-Paris“ (Leipzig –Hymne)
Atividade da professora	P discute com os A a importância de Leipzig, não só como a cidade da cultura e das feiras, mas também pela sua importância na história da Alemanha. Em seguida, ela coloca texto da canção “Klein-Paris”, recortado em tiras sobre uma mesa e deixa a música tocar: https://www.youtube.com/watch?v=jfFLtzTG4oc No final, há uma discussão sobre a música com os A.
Atividade dos alunos	Os A se posicionam ao redor da mesa e, enquanto a música toca, eles se movimentam ao redor da mesa. Ao ouvir a música, os alunos tentam localizar a parte que está sendo tocada. Aquele que encontrar o texto ouvido, “colhe” o texto. Após ouvir a música os alunos fazem seus comentários e perguntas de vocabulário.
Material	Canção cortada em tiras (Anexo 10); canção: https://www.youtube.com/watch?v=jfFLtzTG4oc
Forma de trabalho	TG
Duração em minutos	25´

Passo 3	Pesquisa sobre outras cidades
Atividade da professora	P pergunta aos A, que outras cidades eles gostariam de conhecer na Alemanha.
Atividade dos alunos	A se manifestam e se dividem em grupos de três, de acordo com suas preferências. Depois disso, procuram localizar na internet um site alemão com informações sobre a cidade escolhida.
Material	Computador; internet
Forma de trabalho	TG
Duração em minutos	10´

<p>5. Aula Duração em minutos:45 minutos Recursos didáticos: Internet, computador, retroprojeter Objetivo: Os devem ser capazes de procurar e transmitir informações sobre uma cidade alemã.</p>

Descrição da aula:

Passo 1	Informações sobre uma cidade alemã
Atividade da professora	P distribui FA com três perguntas sobre as cidades (Anexo11)
Atividade dos alunos	A se encontram nos grupos formados na aula anterior e pesquisam as respostas na internet.
Material	Internet; FA com perguntas sobre as cidades
Forma de trabalho	TG
Duração em minutos	10´

Passo	Publicação em um blog
Atividade da professora	P mostra exemplo de como os alunos poderiam produzir um texto para um blog e solicita aos alunos que o produzam. P corrige o texto produzido pelos alunos
Atividade dos alunos	A escrevem um texto para um blog a partir das informações que colheram no exercício anterior e do exemplo dado pela professora Anexo 11, exercício 2).
Material	Computador; FA (Anexo11); internet
Forma de trabalho	TG
Duração em minutos	20´

Passo	Apresentação oral sobre a cidade
Atividade da professora	P pede aos alunos que façam uma pequena apresentação oral sobre a cidade escolhida. Os alunos devem procurar se expressar sem ler o texto produzido, apenas usá-lo como apoio.
Atividade dos alunos	A fazem, com a ajuda do texto produzido para o blog, uma apresentação oral da cidade escolhida
Material	Computador; retroprojeter; texto para o blog
Forma de trabalho	TG; TF
Duração em minutos	15´

APÊNDICES/ANEXOS

Anexo 1: Folha de atividades: Associograma: Alemanha

Anexo 2: Quebra-cabeça com os estados da Alemanha

Anexo 3: Folha de atividades A e B: Atividade de troca de informações: capitais alemãs

Anexo 4: Folha de atividades: Mapa da Alemanha

Anexo 5: Texto em tiras: "Leitura errante"

Anexo 6: Perguntas e nuvem de palavras

Anexo 7: Folha de atividades sobre o tema "na cidade"

Anexo 8: Folha de atividades: vídeo sobre Leipzig

Anexo 9: Folha de atividades: *deutsche Welle*

Anexo 10: Canção: Klein Paris

Anexo 11: Folha de atividades: Perguntas sobre uma cidade e contribuição para um blog

FONTES BIBLIOGRÁFICAS

Berger, Maria Christina; Martini, Maddalena: Generation E- deutschsprachige Landeskunde im europäischen Kontext. Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart.2010

<http://www.hanisauland.de/whiteboard/wbt-bundeslaender-und-hauptstaedte-in-deutschland/wbt-bundeslaender-und-hauptstaedte-in-deutschland-seite-1>

<http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/inhaltsseiten-home/zahlen-fakten/deutschland-in-der-welt.html>

<http://pixabay.com/pt/photos/>

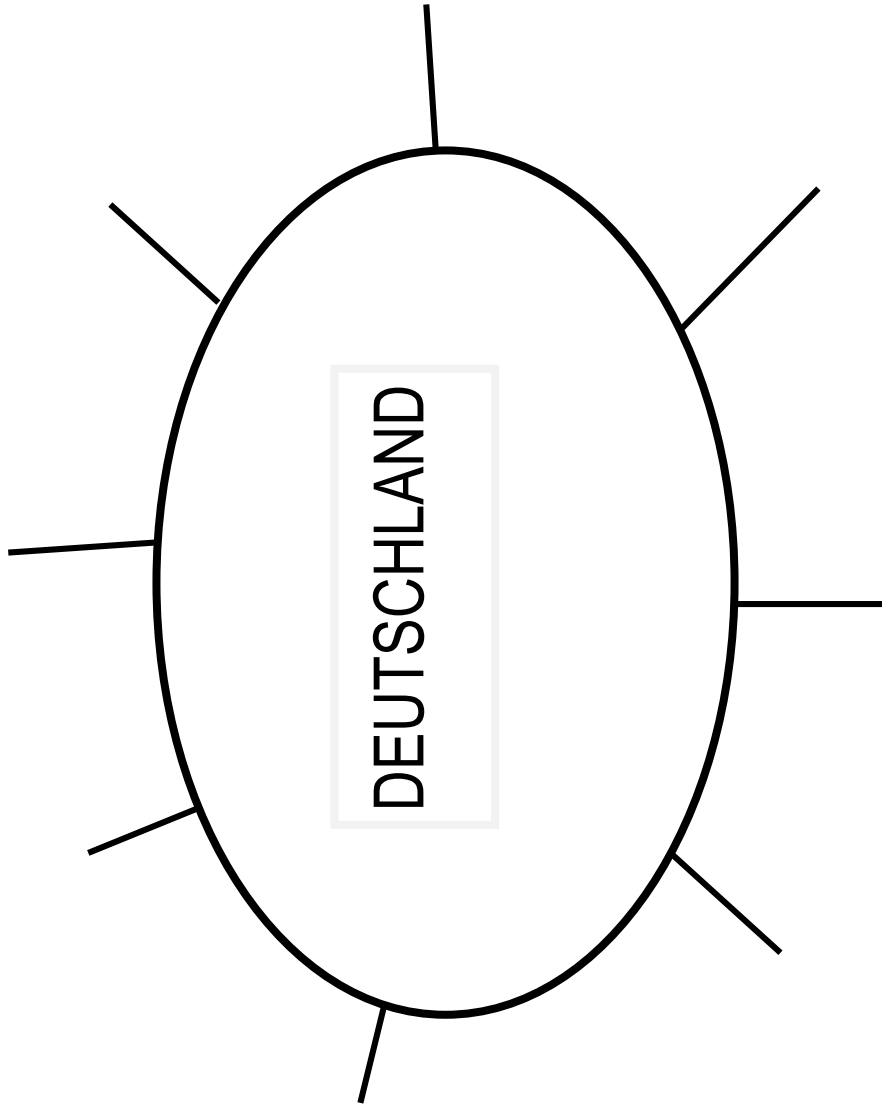
<http://www.dw.de/deutsch-lernen/leipzig/s-31484>

<https://www.youtube.com/watch?v=jfFLtzTG4oc>

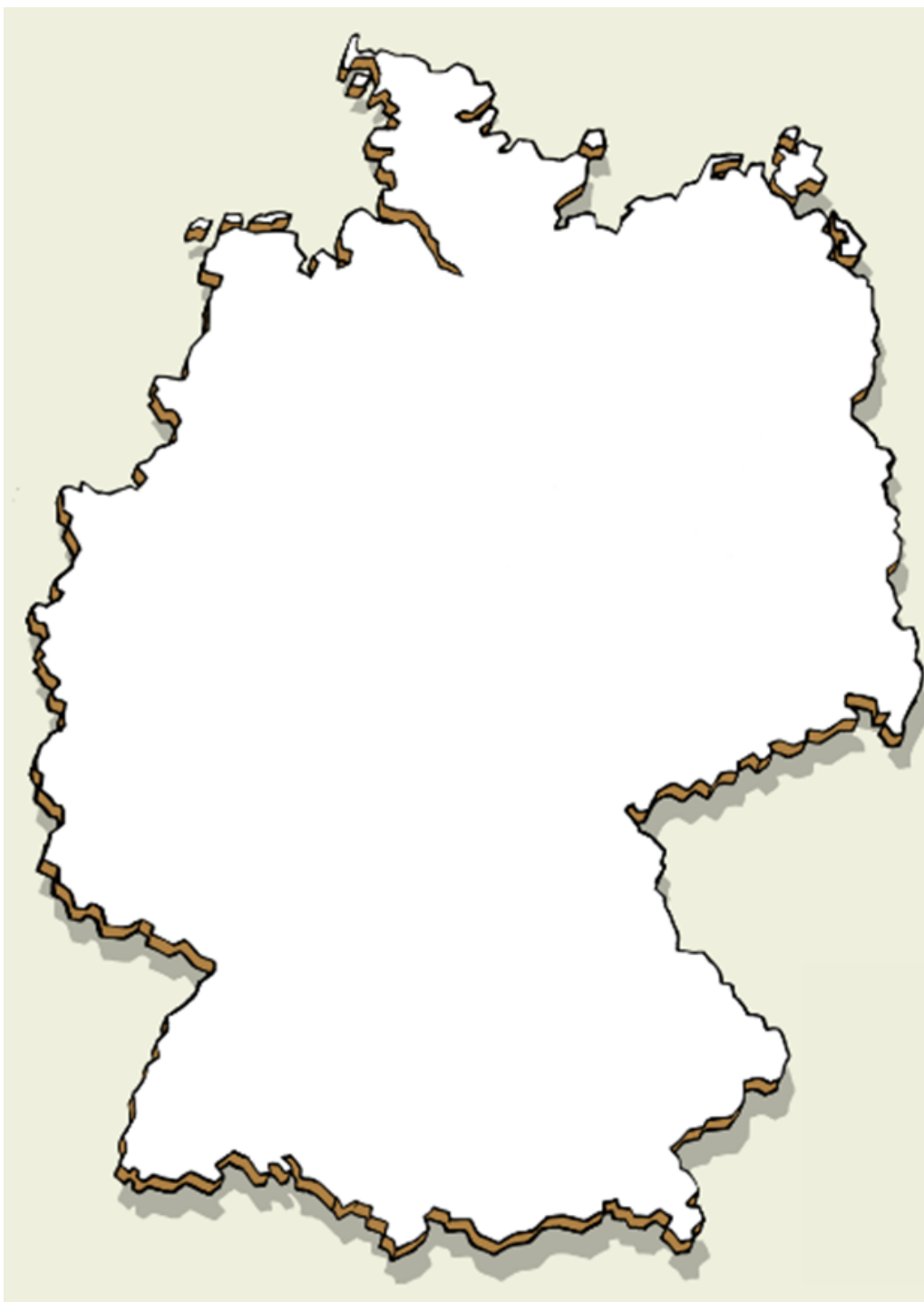
https://is.muni.cz/th/183850/pedf_m/Diplomova_prace.pdf

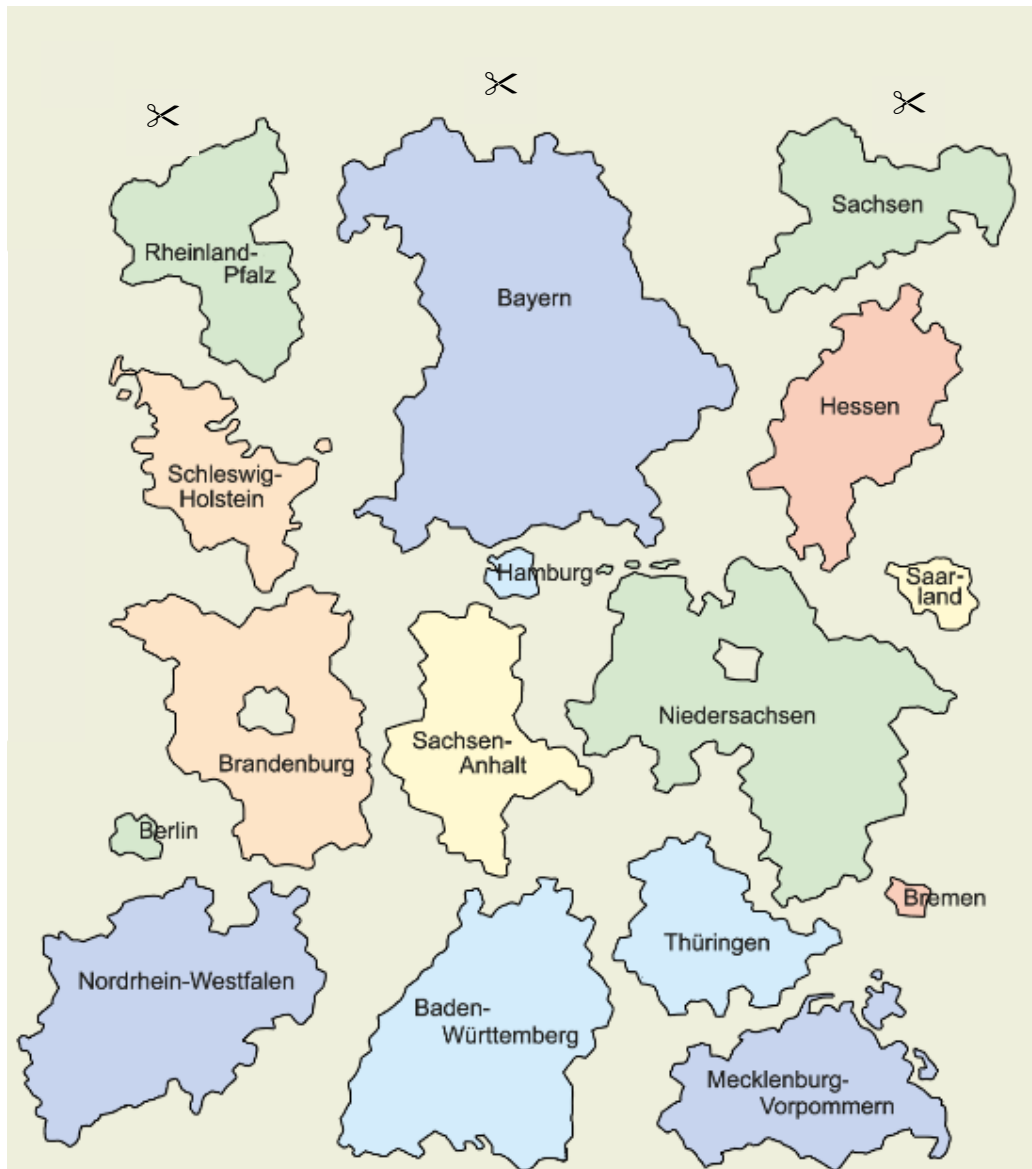
Anexo1 - ASSOCIOGRAMA

Kennst du deutsche Städte, Regionen oder Bundesländer? Wie heißen sie?



Anexo2 - QUEBRA-CABEÇA (base) – Teil 1





Anexo3 - JOGO DE TROCA DE INFORMAÇÕES - Capitais alemãs

Folha de atividades A

Frag deinen Partner nach den fehlenden Capitais.

z.B.: A: Wie heißt die Hauptstadt von Baden-Württemberg? B:Stuttgart

Baden-Württemberg	
Bayern	München
Berlin	
Brandenburg	Potsdam
Bremen	
Hamburg	Hamburg
Hessen	
Mecklenburg-Vorpommern	Schwerin
Niedersachsen	
Nordrhein-Westfalen	Düsseldorf
Rheinland-Pfalz	
Saarland	Saarbrücken
Sachsen	
Sachsen-Anhalt	Magdeburg
Schleswig-Holstein	
Thüringen	Erfurt

Anexo3 - WECHSELSPIEL - Deutsche Hauptstädte

Folha de atividades B

Frag deinen Partner nach den fehlenden Capitais.

z.B.: B: Wie heißt die Hauptstadt von Bayern? A:München

Baden-Württemberg	Stuttgart
Bayern	
Berlin	Berlin
Brandenburg	
Bremen	Bremen
Hamburg	
Hessen	Wiesbaden
Mecklenburg-Vorpommern	
Niedersachsen	Hannover
Nordrhein-Westfalen	
Rheinland-Pfalz	Mainz
Saarland	
Sachsen	Dresden
Sachsen-Anhalt	
Schleswig-Holstein	Kiel
Thüringen	

Anexo 4 – ESTADOS E SUAS CAPITAIS

Wie heißen die Bundesländer? Ergänze die Namen auf die Landkarte.



Anexo 4 - ESTADOS E SUAS CAPITAIS

Chave de respostas

Wie heißen die Bundesländer? Ergänze die Namen auf die Landkarte.



<http://www.hanisauland.de/whiteboard/wbt-bundeslaender-und-hauptstaedte-in-deutschland/wbt-bundeslaender-und-hauptstaedte-in-deutschland-seite-1>

Anexo 5 – “LEITURA ERRANTE“

✂-----

Deutschland: Staat, Bundesländer und einige Städte

Die Bundesrepublik Deutschland liegt im Herzen Europas und ist ein demokratisches Land.

Wie viele Einwohner hat Deutschland?

✂-----

Mit 82 Millionen Einwohnern ist Deutschland die bevölkerungsreichste Nation der Europäischen Union.

Wie viele Nachbarländer hat Deutschland?

✂-----

Deutschland hat neun Nachbarstaaten: Dänemark im Norden, die Niederlanden, Belgien, Luxemburg, Frankreich, die Schweiz, Österreich, Tschechien und Polen.

Welche wichtigen Flüsse fließen durch Deutschland?

✂-----

Einige der größten europäischen Flüsse – Rhein, Donau und Elbe – fließen durch Deutschland. Die deutschen Landschaften sind sehr attraktiv.

Was für ein Staat ist Deutschland?

✂-----

Die Bundesrepublik Deutschland ist seit 1949 ein demokratischer parlamentarischer Bundesstaat mit 16 Ländern.

Wie heißen die deutschen Bundesländer?

✂-----

Die deutschen Bundesländer heißen Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein und Thüringen.

Wie heißt die Hauptstadt von Baden-Württemberg?

✂-----

Die Hauptstadt von Baden-Württemberg heißt Stuttgart. Das Bundesland liegt in Südwestdeutschland und dort ist auch der Schwarzwald und der Bodensee.

Und wo liegt Berlin?

✂-----

Berlin liegt in Ostdeutschland und ist nicht nur die Hauptstadt Deutschlands, es ist auch wie Hamburg und Bremen ein Bundesland. In Berlin gibt es viel Grün und viel Wasser.

Welche Flüsse fließen durch die Stadt?

✂-----

Zwei große Flüsse, die Spree und die Havel, sowie viele Seen und Kanäle durchziehen die Stadt. Berlin ist eine multikulturelle Stadt und bekannt für ihre Toleranz.

Wie heißt das kleinste Bundesland?

✂-----

Bremen, die freie Hansestadt, liegt an der Weser und bildet zusammen mit Bremerhaven das kleinste Bundesland. Heute ist Bremen der zweitgrößte Hafen Deutschlands.

Und wo ist der wichtigste Hafen Deutschlands?

✂-----

Der wichtigste Hafen Deutschlands ist Hamburg. Die Stadt ist heute eine Handels-, Industrie- und Medienstadt, aber auch eine Metropole mit eleganten Straßen, Parks und Kanälen mit über 1000 Brücken.

Aber wohin fahren die deutschen in Urlaub?

✂-----

Die Insel Rügen, die zum Bundesland Mecklenburg-Vorpommern gehört, ist eines der beliebtesten Urlaubsziele. Aber Niedersachsen hat das älteste und größte Naturschutzgebiet Deutschlands, die Lüneburger Heide.

Und wo ist das größte Industriegebiet Europas?

✂-----

Das Ruhrgebiet, das größte Industriegebiete Europas, liegt in Nordrhein-Westfalen das Bundeslandland mit den meisten Einwohnern. Die Hauptstadt Düsseldorf ist besonders sehenswert.

Und welche Stadt hat den Beinamen Mainhattan?

✂-----

Die Universitätsstadt Frankfurt am Main im Bundesland Hessen hat den Beinamen Mainhattan wegen seiner Skyline und der Bedeutung als Finanz-, Handels-, Bildungs- und Kulturzentrum.

Aber wo ist das grüne Herz Deutschlands?

✂-----

Wälder, Wiesen und romantische Täler machen Thüringen zum grünen Herzen Deutschlands. Aber in Thüringen sind auch wichtige Städte wie Jena und Weimar.

Welche wichtige Rolle spielt Weimar ?

✂-----

Weimar ist die Wiege der Deutschen Klassik, mit seinen Dichtern Herder, Wieland, Goethe und Schiller.

Habt ihr schon ein ganzes Buch von Goethe gelesen?

✂-----

Quellen: <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/inhaltsseiten-home/zahlen-fakten/deutschland-in-der-welt.html>
Berger, Maria Christina; Martini, Maddalena: Generation E- deutschsprachige Landeskunde im europäischen Kontext. Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart.2010

Anexo 6 – JOGO “MATA-MOSCAS”

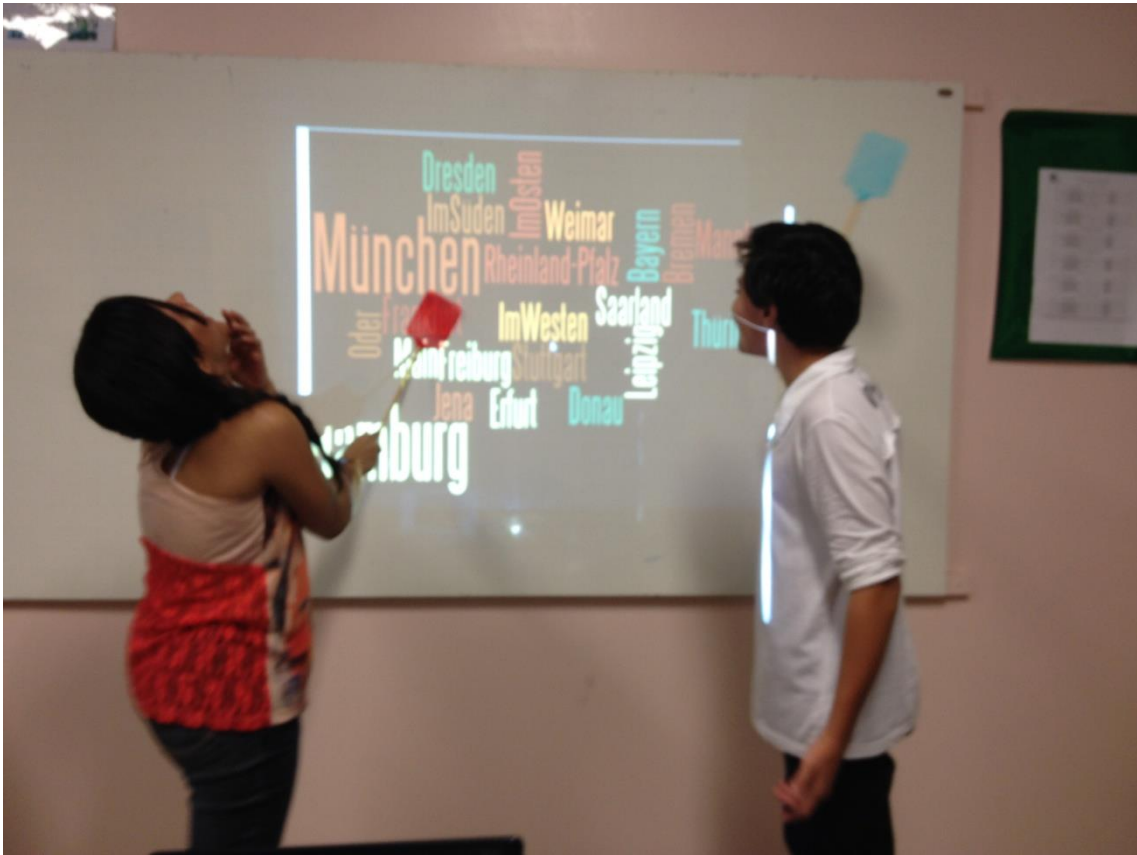
Perguntas para a nuvem de palavras

1) Wie viele Millionen Einwohner hat Deutschland?		
82	52	120
2) Wie viele Nachbarländer hat Deutschland?		
9	10	11
3) Wie heißt die Hauptstadt von Baden-Württemberg?		
Stuttgart	Mannheim	Freiburg
4) Wie heißt einer der wichtigsten Flüsse Deutschlands?		
Donau	Oder	Main
5) Wo liegt Berlin?		
Im Osten	Im Westen	Im Süden
6) Wie heißt das kleinste Bundesland?		
Bremen	Hamburg	Saarland
7) Wo liegt der wichtigste Hafen Deutschlands?		
Hamburg	München	Leipzig
8) Welche Stadt wird auch Mainhattan genannt?		
Frankfurt	München	Dresden
9) Welche Stadt ist die Wiege der deutschen Klassik?		
Weimar	Jena	Erfurt
10) Wo ist das grüne Herz Deutschlands?		
Thüringen	Bayern	Rheinland-Pfalz

Anexo 6 – JOGO “MATA-MOSCAS”

Nuvem de palavras





Anexo7 – DOMINÓ – NA CIDADE



Ich gehe....	
ins Konzert	
ins Kino	
in den Zoo	
in den Park	
ins Theater	
in die Ausstellung	



in die Innenstadt	 <small>www.shutterstock.com - 168465074</small>
zumplatz	
in die Kirche	
in die Kneipe	 <small>www.shutterstock.com - 109624334</small>
zum Bahnhof	
Ich besuche das Denkmal/Wahrzeichen	ENDE

Fotos: <http://pixabay.com/pt/photos/>


Anexo8 – FOLHA DE ATIVIDADES SOBRE O VÍDEO: *Leipzig zwischen Tradition und Moderne* <http://www.dw.de/deutsch-lernen/leipzig/s-31484>

Sieh dir das Video nochmal an kreuz die richtige Antwort an:

<i>Leipzig zwischen Tradition und Moderne</i>	
1. Der Hauptbahnhof von Leipzig ist ein Wahrzeichen der Stadt und steht unter Denkmalschutz. Dort funktioniert auch:	
a) Ein modernes Einkaufszentrum.	b) Eine traditionelle Schule.
2. Ein weiteres historisches Wahrzeichen der Stadt ist	
a) das Brandenburger Tor.	b) das Völkerschlachtdenkmal.
3. Am Augustusplatz stehen	
a) die Oper und das weltberühmte Gewandhaus.	b) das Rathaus und das Bachmuseum.
4. Der bedeutende Barockkomponist Johann Sebastian Bach hat	
a) 27 Jahre in Leipzig gelebt.	b) 37 Jahre in Leipzig gelebt.
5. Der Thomanerchor wurde 1212 gegründet, und die Musikstadt Leipzig ist ohne ihn nicht zu denken. Wie oft kann man ihn live erleben?	
a) Einmal in der Woche.	b) Zweimal in der Woche.
6. Sie war früher eine Fabrik und ist heute das Leipziger Zentrum für die Kunstszene.	
a) Die Baumwollspinnerei.	b) Die Leipziger Universität.
7. Im Leipziger Zoo ist die größte Tropenhalle Europas. Dort sind Tiere und Pflanzen aus:	
a) Australien, Europa und Nordamerika.	b) Afrika, Südamerika und Asien.
8. Mephisto hat Doktor Faustus in den Auerbach-Keller geführt. Dort hat Goethe als Student gern	
a) Wein getrunken.	b) Bier getrunken.

Anexo 9 – FOLHA DE ATIVIDADES 2 SOBRE O VÍDEO: *Leipzig zwischen Tradition und Moderne* <http://www.dw.de/deutsch-lernen/leipzig/s-31484>






Ordne zu!



Stadtbilder
Begleitmaterialien

Aufgabe 2:

a) Ordnen Sie zu!

	die Baumwollspinnerei	Messestadt
	die Leipziger Messe	Musikstadt
	das Gewandhaus	Kunststadt
	Johann Sebastian Bach	
	der Thomanerchor	

b) Bilden Sie Sätze und achten Sie dabei auf die Position des Verbs!
Leipzig ist eine Messestadt/Musikstadt/Kunststadt, weil...

Johann Sebastian Bach hat 27 Jahre in der Stadt gelebt.
Das Leipziger Messezentrum ist das älteste Deutschlands.
Leipziger Maler sind auf der ganzen Welt gefragt.
Der Thomanerchor ist ein international bekannter Knabenchor.
Künstler aus aller Welt sind in der Baumwollspinnerei zu Gast

Seite 2/2

Deutsch zum Mitlernen
www.dw.de/deutschlernen
© Deutsche Welle

Anexo10 – TEXTO EM TIRAS DA CANÇÃO

Lied: „Klein-Paris“ (Leipzig –Hymne) - Meisterdeep

<https://www.youtube.com/watch?v=jfFLzTG4oc>

Songtext:

Ich wuchs auf am Rabet – hier hatte ich ein gutes Leben.
Eisenbahnstraße, damals war das eine ruhige Gegend.
Heut wohn ich in Reudnitz, meine Nachbarn sind ukrainisch,
an meiner Tür steht „Heinrich“, ich leb gern im Osten von Leipzig.

Hier treff ich *Clemens (Meyer)* an der Tanke, den ich kurz spreche.
„Als wir träumten“ räumte ab auf der Buchmesse.
Ich sah wie Leute hier verloren gingen, bin geblieben
während Freunde weggezogen sind. Das hier geht raus an Euch!

Alle meine Boys und Girls, die noch am Anfang stehen,
in dieser Stadt ist Platz, um eure Träume in die Hand zu nehmen.
Auf der Karli triffst du andauernd einen zum Reden, hier
gibt's kein Shoppingcenter sondern tausend kleine Läden.

Connewitz, Kinderwagen, Mode-Junks und Prolls,
Audi A6 zwischen tausend Tags und Punks am Kreuz.
Leipzig – schöne Stadt gelobte Stadt, Goethe hat das so gesagt –
der Mann hatte Geschmack.

Refrain: Leipzig, wenn ich will kannst du mein Klein-Paris sein,
ich atme dich tief ein.
Leipzig, hier ist das Tor zur Welt,
komm her und sieh es selbst!

Komm in die Messestadt – Ich lieb die Atmosphäre so,
hier wird Musik großgeschrieben, wie der Artenschutz im Zoo.
Ob Fahrradfahren oder Rudern, hin bis zum Cospudener See,
dabei kannst du Allerlei Leipziger an den Ufern sehen.

Seifenkistenrennen – Komm du musst dabei sein!
Und auf der B-Brücke zeig ich dir die Skyline.
Uniriese – spitzer Zahn – offenes Buch, hier oben gibt es
weite Sicht für jeden, der nach Hoffnung sucht.

Fünfhunderttausend Biographien, jede kennt die Kneipen.
Leipziger Originale wahren für alle Zeiten.
T-Rox spielt dir *Meisterdeep* im Autoradio vor,
Rasmus erzählt von seinen Jahren im Thomanerchor.

Von Probstheida laaange Bimmel fahren bis du in Leutzsch bist
ist hier normal wie auf dem Fußweg parken in Schleußig.
Echte Fußballfans hier sind lange stolz auf ihren Verein,
doch wollen nicht zum Spiel gehen in dicken Polstern wie die Lions.

Sehen es heut lieber friedlich in der Glotze daheim,
solange bis die Bullen kommen und dem Sport Flügel verleihen.
Ein Magnet, trotz der Ups and Downs,
Kommt singt den Namen dieser Stadt und dreht den Bass laut auf, singt...

Refrain: Leipzig, wenn ich will kannst du mein Klein-Paris sein,
ich atme dich tief ein.
Leipzig, hier ist das Tor zur Welt,
komm her und sieh es selbst!

1989 hat diese Stadt Geschichte geschrieben,
nie zuvor ist ein Aufstand je so friedlich geblieben.
Damals haben viele kleine Leute was ganz Großes hier geschafft
und mit vereinter Kraft Druck gegen die Obrigkeit gemacht.

Das Epizentrum – die Revolution ist hier erwacht,
zuvor gingen hier beste Freunde für ein Poster in den Knast.
Vater ging montags zum Demonstrieren in die Stadt,
doch das sein „nichts für Kinder“ hat er mir immer gesagt.

Ich versteh erst heut, was er meinte und warum
Mum irgendwann am Fernseher vor Freude weinte.
Diese Leipziger waren mutige Menschen. Denn die Sache damals
drohte, wie meist in der Welt, blutig zu enden. Denk an

Herden von Polizisten mit Helmen und Gummiknüppeln,
die ganz normale Frauen und Männer unterdrücken,
weil sie nichts weiter taten als ihre Meinung sagen:
„So könnt ihr nicht weitermachen, das Volk hier will Freiheit haben!“

Dann kam ein besonderer Tag im Kalender.
Der 9. Oktober hat alles verändert:
Mit Angst im Nacken ist man in die Innenstadt gefahren,
flaues Gefühl im Bauch, Totenstille in der Straßenbahn,

die Stadt voller Menschen. Keiner weiß, wann es knallt.
Doch siebzigtausend Leipziger wollten „Keine Gewalt!“.
Kerzenlichter – Diese Geschichte lehrt uns bis heut
Und alle Welt weiß Bescheid, Leipzig – Wir sind das Volk.

Refrain: Leipzig, wenn ich will kannst du mein Klein-Paris sein,
ich atme dich tief ein.
Leipzig, hier ist das Tor zur Welt,
komm her und sieh es selbst!

Bridge: Diese Stadt ist schön mit allen Ups and Downs.
Komm vorbei, nicht mehr weit, wir wollen hoch hinaus hier.
Und wir schreien es in die Welt hinaus, Yeah!
Gib mir den Namen dieser Stadt, Come on!

Refrain: Leipzig, wenn ich will kannst du mein Klein-Paris sein,
ich atme dich tief ein.
Leipzig, hier ist das Tor zur Welt,
komm her und sieh es selbst!

Anexo11 - PESQUISA NA INTERNET E PRODUÇÃO PARA UM BLOG:

1. Eine deutsche Stadt

a. Für welche Stadt interessiert ihr euch?

b. Wo liegt die Stadt?

c. Wie viele Einwohner hat sie?

d. Welche drei Sehenswürdigkeiten gefallen euch am besten? Warum?

2. Blogbeitrag: Unsere deutsche Stadt

Mit Hilfe der Antwort in Übung 1 schreibt für einen Blog einen Text mit Bildern über eure Stadt, wie im Beispiel.

Beispiel: (Eine Stadt in Österreich)

Luiza, Samira und Eduardo

Wien



Wien ist die Bundeshauptstadt von Österreich. Wien hat 1,7 Millionen Einwohner.

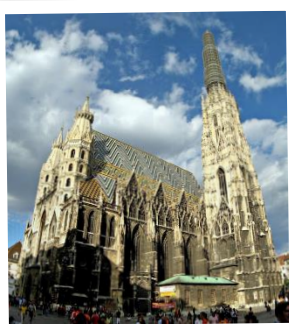
Drei Sehenswürdigkeiten

Das Schloss Schönbrunn

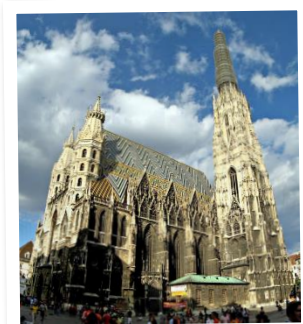
Das Schloss Schönbrunn ist das Hauptsehenswürdigkeiten von Wien. Es ist sehr schön und liegt in Hietzing, einem Viertel von Wien. Sein Name geht auf Kaiser Mathias. Es ist bekannt als Sissis Schloss. Das Schloss und sein Park sind sehr groß, etwa 160 ha. Das Schloss Schönbrunn ist, seit 1996, ein UNESCO - Weltkulturerbe.



Der Stephansdom



Der Stephansdom ist ein Kulturerbe der Menschheit. Er ist ein Wahrzeichen von Wien. Die Glocke Pummerin ist sehr alt und beschädigt. Der Dom funktioniert wie eine Kirche und die Glocke funktioniert auch.



Das Rathaus

Das Rathaus hat seinen Rathausplatz und seinen Rathauspark mit vielen Bäumen und Blumen, Denkmälern,. Und der Park hat auch viele Brunnen..